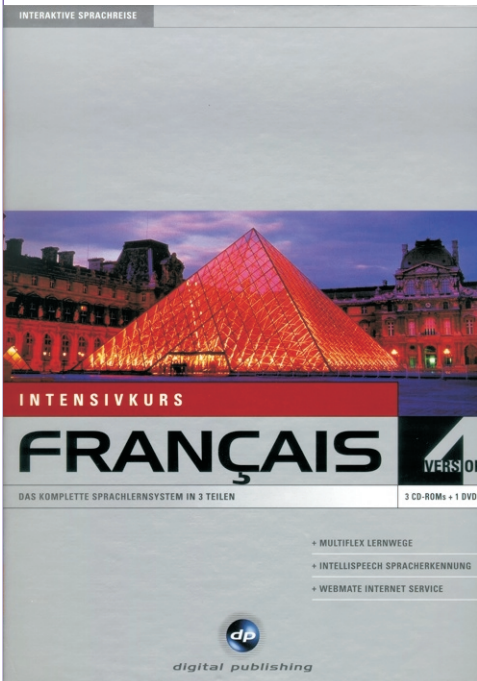


Intensivkurs Français V4

Martin Schönhacker



Digital Publishing; ISBN 3-89747-078-X; 3 CD-ROMs + 1 DVD-ROM (ca. 1,21 GB); öS 1.399,— / Euro 101,67

Wie lernt man eine Fremdsprache? — Richtig: am besten fährt man in das jeweilige Land. Wenn das aber doch keine gangbare Option sein sollte, ist guter Rat (oder guter Sprachkurs) teuer. Jetzt könnte man diesen Spruch auf der Stelle umkehren: Wenn so ein Kurs schon teuer ist, sollte er doch wenigstens gut sein. Einer der Marktführer am PC-Sektor ist hier die Firma Digital Publishing aus München, deren Produkte seit ein paar Jahren viele Preise abgeräumt haben. Gleich vorweg sei gesagt: dafür gibt es auch viele gute Gründe.

Der vorliegende „Intensivkurs“ für die französische Sprache, der sich auch als „Interaktive Sprachreise“ bezeichnet, besteht eigentlich aus drei, sonst auch einzeln auf CD-ROM erhältlichen Titeln: „Sprachkurs 1“, „Sprachkurs 2“ und „Vokabeltrainer“. Außerdem sind separat noch Teile mit der Bezeichnung „Kommunikationstrainer“ und „Grammatiktrainer“ erhältlich, die hier nicht getestet werden konnten. Großer Vorteil des Pakets: besonders mit Hilfe der DVD-ROM, welche die vollständigen Daten der drei ebenfalls mitgelieferten CD-ROMs enthält, kann man beliebig von Sprachkurs

zu Vokabeltrainer wechseln, ohne dies auch mit der CD tun zu müssen.

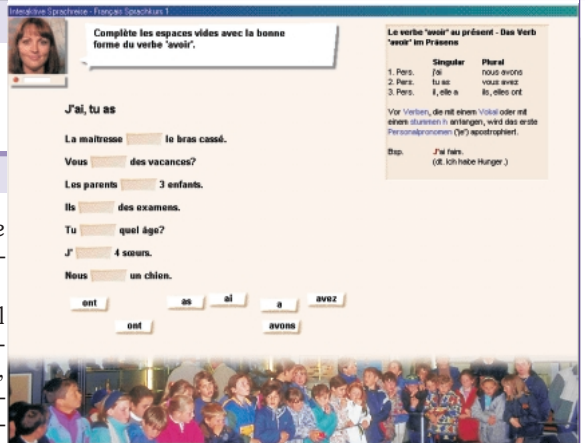
Laut Hersteller deckt das Material der beiden Sprachkurse insgesamt die ersten fünf Lernjahre ab, und obwohl eine Rezension natürlich nicht ganz so lange brauchen darf, scheint sich diese Angabe durchaus in glaubwürdigem Rahmen zu bewegen.

Was macht nun gerade diesen Sprachkurs so interessant? — Nun, zunächst ist es wohl die interessante Technologie, die eine ganz neue Art von Interaktion möglich macht. Man kann bei gut justiertem Mikrofon tatsächlich mit dem Programm sprechen (das nennt sich „Voice Pilot“). Die in der Ecke des Sprachkurses abgebildete, immer freundlich lächelnde Tutorin namens Jacqueline „versteht“ ohne weiteres eine Phrase wie „*Jacqueline, exercice suivant s'il te plaît*“ und öffnet die nächste Aufgabe — vorausgesetzt, das Mikrofon ist gut eingestellt und man spricht einigermaßen verständlich.

Die Spracherkennung funktioniert aber keineswegs „nur“ zur Steuerung des Programms, sondern wird natürlich auch zur Kontrolle des Lernerfolgs eingesetzt. So wurden sämtliche Vokabel vertont und können mit Hilfe des Vokabeltrainers im direkten akustischen Vergleich geübt werden. Das Programm bewertet dabei die Aussprache auf einer Prozentskala.

In den Sprachkursen funktioniert dieses Verfahren sogar mit ganzen Sätzen, was bei der französischen Sprache mit ihrer etwas tückischen „Liaison“ (der akustischen Verschmelzung von Wörtern unter bestimmten Umständen) als ungewöhnliche technische Leistung gelten darf. Manchmal gibt es zwar ganz kleine Verständigungsprobleme, aber meist klappt alles recht gut.

Wie zu erwarten, wird natürlich neben der akustischen Interaktion auch noch eine Vielzahl anderer Übungen angeboten. Insgesamt sind es nach Herstellerangaben über 7.000 Übungen für Aussprache, Hör- und Leseverständnis sowie für Grammatik. Der Vokabeltrainer enthält mehr als 10.000 voll vertonte Wörter. Es sind durch über 2.000 Fotos illustrierte Informationsseiten und Dialoge inkludiert, die mehr als 24 Stunden Konversation entsprechen. Es steht jederzeit eine

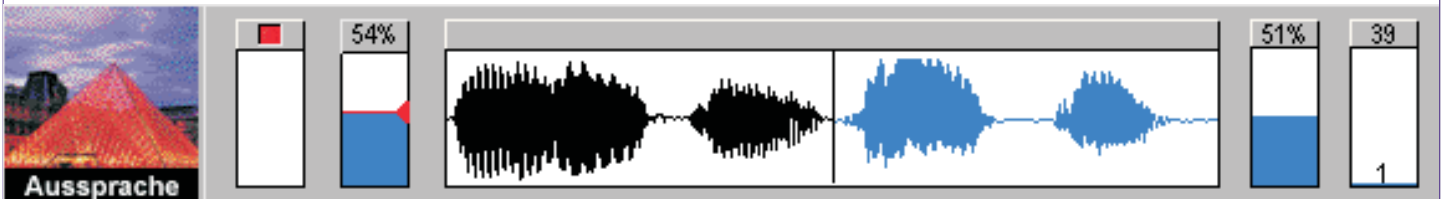


Simultanübersetzung zur Verfügung, die einfach durch Drücken der „Alt“-Taste aktiviert werden kann und alle fremdsprachigen Anweisungen und Erklärungen unmittelbar übersetzt.

Der umfassende Lehrplan des Kurses kann jederzeit an die eigenen Bedürfnisse angepasst werden. Man kann sich aber auch durch Ablegen eines Einstufungstests einschätzen lassen. Auf Wunsch teilt dann das Programm den Lehrstoff entsprechend zu. Und wenn man den Kurs standhaft durchhält, ist er eine gute Vorbereitung auf Prüfungen in der nicht-virtuellen Welt wie z.B. das „*Diplôme d'études en langue française*“.

Alles in allem kann dieser umfassende und umfangreiche Sprachkurs nur wärmstens empfohlen werden. Er ist zwar nicht unbedingt billig, aber in Anbetracht des Umfangs und der Qualität scheint der Preis angemessen. Außerdem sind die Teile auch einzeln verfügbar und können so stufenweise angekauft werden.

Es wurde zwar nur die französische Version getestet, aber auch Englisch, Spanisch, Italienisch und Deutsch sind in gleicher Form verfügbar. Weitere Informationen sind auch über die Firmen-Website unter der Adresse <http://www.digitalpublishing.de/> zu finden. Testurteil: sehr gut!



lointain

http://www.digitalpublishing.de/

http://www.digitalpublishing.de/